

## OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

# 2011 Rhif 2610 (Cy.283)

## ARDRETHU A PHRISIO, CYMRU

### Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2011

Gwnaed	- - - - -	I Tachwedd 2011
Gosodwyd gerbron Cynulliad		
Cenedlaethol Cymru	- - -	2 Tachwedd 2011
Yn dod i rym	- - -	30 Tachwedd 2011

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 60, 140(4) a 143(1) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 a pharagraffau 4 a 6 o Atodlen 8 iddi(1) ac sydd bellach wedi eu breinio ynddynt hwy(2).

#### Enwi, cychwyn, cymhwys o a dehongli

- 1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2011 a deuant i rym ar 30 Tachwedd 2011.
  - (2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys o ran Cymru.
  - (3) Yn y Rheoliadau hyn ystyr "Rheoliadau 1992" ("the 1992 Regulations") yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992(3)

#### Diwygio Rheoliadau 1992

- 2.—(1) Mae Rheoliadau 1992 wedi eu diwygio fel a ganlyn mewn perthynas â blynnyddoedd ariannol sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Ebrill 2012.
  - (2) Yn lle Atodlen 4 i Reoliadau 1992 rhodder yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

(1) 1988 p.41.

(2) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol o dan adrannau 60, 140(4) a 143(1) a pharagraffau 4 a 6 o Atodlen 8, i'r graddau yr oeddent yn arferadwy mewn perthynas â Chymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672) — gweler y cyfeiriad at Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 yn Atodlen 1. Yn rhinwedd adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hynny'n arferadwy gan Weinidogion Cymru.

(3) O.S. 1992/3238, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/619, 1996/3018, 1997/3003, 1998/2962, 1999/3439 (Cy.47), 2000/3382 (Cy.220), 2001/3910 (Cy.322), 2002/3054 (Cy.289), 2003/3211 (Cy.304), 2004/3232 (Cy.280), 2005/3345 (Cy.259), 2006/3347 (Cy.307), 2007/3343 (Cy.295), 2008/2929 (Cy.258), 2009/3147 (Cy. 274) a 2010/2889 (Cy.239).

---

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar  
ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

---

1 Tachwedd 2011

*Carl Sargeant*

Y Gweinidog Llywodraeth Leol a Chymunedau,  
un o Weinidogion Cymru

YR ATODLEN

Rheoliad 2

“SCHEDULE 4

ADULT POPULATION FIGURES

Billing authority area	Prescribed figure
Blaenau Gwent	54,004
Bridgend	105,929
Caerphilly	134,673
Carmarthenshire	143,689
Cardiff	272,304
Ceredigion	63,698
Conwy	89,004
Denbighshire	76,881
Flintshire	117,823
Gwynedd	95,280
Isle of Anglesey	54,571
Merthyr Tydfil	43,525
Monmouthshire	69,652
Neath Port Talbot	109,040
Newport	108,804
Pembrokeshire	92,272
Powys	105,181
Rhondda Cynon Taf	184,181
Swansea	187,410
Torfaen	70,994
Vale of Glamorgan (The)	97,332
Wrexham	105,385”

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

Mae'r Rheoliadau hyn, sy'n gymwys o ran Cymru, yn diwygio Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992 (“Rheoliadau 1992”).

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

O dan Ran II o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988, mae'n ofynnol i awdurdodau bilio (yng Nghymru, cyngorau sir a chyngorau bwrdeistref sirol) dalu symiau (a elwir yn gyfraniadau ar drethu annomestig) i Weinidogion Cymru. Mae Rheoliadau 1992 yn cynnwys rheolau ar gyfer cyfrifo'r cyfraniadau hynny ar gyfer awdurdodau bilio Cymru.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau 1992 drwy roi Atodlen 4 newydd (Ffigurau Poblogaeth Oedolion) yn lle'r un bresennol.